



VIDHYAYANA

ISSN 2454-8596

www.vidhyayanaejournal.org

An International Multidisciplinary Research e-Journal

"કિજના સોબતીનાં ઉપન્યાસમાં નારી સમસ્યાઓનું આલેખન"

નિરવ જે. રાવલ

(એમ.એ., એમ.ફિલ, બી.ડે.)



VIDHYAYANA



VIDHYAYANA

ISSN 2454-8596

www.vidhyayanaejournal.org

An International Multidisciplinary Research e-Journal

કિઝા સોબતીનાં ઉપન્યાસમાં નારી સમસ્યાઓનું આલેખન

જીવન અને સમસ્યાને અલગ રૂપથી જોઈ શકાય નહીં, જીવન છે તો સંઘર્ષ છે, સમસ્યા છે. માણસ સામાજિક પ્રાણી છે, માટે સમાજની સમસ્યાઓથી ઘેરાયેલો રહેશે એ સ્વાભાવિક બાબત છે. આમ, જીવનની વિભિન્ન સમસ્યાઓમાંથી પુરુષની જેમ સ્ત્રી પણ કયારેય બચી શકતી નથી. સ્ત્રીનું જીવન અને તેની સમસ્યાઓ હંમેશાથી સાહિત્યનાં વિષયવस્તુનાં રૂપમાં ગ્રહણ થઈ છે. હિન્દી સાહિત્યનાં મોટાં ભાગનાં ઉપન્યાસકારોએ નારીને કેન્દ્રમાં રાખી સાહિત્યનું નિર્માણ કર્યું છે અને બદલાતા પરિમાળોમાં, આધુનિકતામાં નારીને જોવાની કોશિશ કરી છે. સ્ત્રીનાં સ્વભાવ, તેની સમસ્યાનું સજીવ અને યોગ્ય ઈમાનદારી પૂર્વકનું પ્રસ્તુતીકરણ કરવાની ક્ષમતા સ્વતંત્ર્યોત્તર કથા લેખિકાઓમાં આ બાબત જોવા મળે છે. સ્વતંત્ર્યોત્તર લેખિકાઓમાં આલોચનીય એવું નામ કિઝા સોબતીજી ધરાવે છે. વૈયક્તિક સ્વતંત્રતા, પોતાનાં વ્યક્તિત્વ અને ઈચ્છાઓ પ્રત્યેની જાગૃતિ, વગેરે તેમનાં નારી પાત્રોનાં સ્વભાવમાં જોવા મળે છે. આ વિદ્રોહ પાછળ કયાંક સ્ત્રીની સમસ્યાઓ કારણભૂત હોય તેવું લાગે છે. સ્વતંત્રતા અને પોતાનાં અસ્તિત્વ માટે સંઘર્ષ કરતી નારીની સમસ્યાઓને કિઝાજીએ ઉજાગર કરી છે. તેમનાં ઉપન્યાસોમાં નિરૂપિત મુખ્યતયા નારી સમસ્યાઓ પર નજર કરીએ.

▪ વિવાહ સંબંધિત સમસ્યા

ભારતીય પરંપરા અને સાંસ્કૃતિક બંધનોમાં જોડાઈ રહેવાની અનિવાર્યતાએ વિવાહ સમસ્યાનું રૂપ ધારણ કર્યું છે. વિવાહ સમાજની એ અનિવાર્ય પ્રથા છે. પરંતુ આજની આ કુપરી પરિસ્થિતિમાં તે સમસ્યારૂપ બની છે. વૈવાહિક પ્રેરણ જટિલ બનવામાં એકબાજુ સામાજિક કુરિવાજો જવાબદાર છે તો કયાંક બીજી તરફ સમાજ પરિવર્તનનાં લીધે બદલાતી પરિસ્થિતિ જવાબદાર છે.

કિઝા સોબતીએ પોતાનાં ઉપન્યાસ 'સૂરજમુખી અંધેરે કે'ની નાયિકા પોતાનો વિવાહ ઈચ્છતી હોવાં છતાં અવિવાહિત રહે છે. કારણ કે, તે જેને ચાહે છે તે દિવાકર પહેલેથી જ પરણિત છે. માટે દિવાકરના લગ્ન પ્રસ્તાવનો અસ્વીકાર કરે છે. રતી સમજે છે કે લગ્ન માત્ર સ્ત્રી-પુરુષનાં યૌન સંબંધોની માન્યતા માટે નહીં પરંતુ જવાબદારી અને કર્તવ્યનાં પાલનનું દાયિત્વ પણ છે. 'ડાર સે બિછુઠી'માં નાયિકા પાશોની મા ખત્રી જાતિની હોવા છતાં શેખ સાથે વિવાહ કરે છે. પરિણામે, તેનાં કુટુંબને સમાજમાં અપમાનિત થવું પડે છે. લોકોનાં વંંય વાક્યો સહન કરવા પડે છે. –

“‘બાદશાહો, અબ ક્યા શેર્ખ, ક્યા બ્રાહ્મણ, ખત્રીયો કી બેટિયાં તો અબ કાબુલ-કથાર પર્હુંચેગી !’”¹

▪ પ્રેમ સંબંધી સમસ્યા

આધુનિક પરિવેશ અને જીવનમૂલ્યોનાં પરિવર્તનથી પ્રેમની પરિભાષા જ બદલાઈ ગઈ છે. પ્રેમ માનવીનાં મનની કોમળ ભાવના છે. કિઝા સોબતીએ અનેક નારીઓનું આલેખન પોતાનાં ઉપન્યાસમાં કર્યું છે, જેને પ્રેમમાં સફળતા મળી નથી. આ



VIDHYAYANA

ISSN 2454-8596

www.vidhyayanaejournal.org

An International Multidisciplinary Research e-Journal

અસફળતાના અનેક કારણો હોઈ શકે છે. જેમાં સામાજિક પ્રતિષ્ઠા, જીતિ, અમીરી—ગરીબી, શિક્ષા, વફાદારી, ઉમર કે ભરોસો ન હોવો જેવાં કારણો પ્રમુખ છે. આજનાં ભૌતિક યુગમાં પ્રેમ એક સહજ પ્રક્રિયા સમાન બની ગઈ છે. ડૉ. વેદ પ્રકાશ તેનાં વિશે નોંધે છે કે,

“‘પ્રેમ કા અર્થ અબ આત્મિક મિલન યા જન્મજન્માતર કા સાથ નહીં હૈ, વહ અબ દૈહિક ભોગ યા ક્ષણિક આવેશ કા પર્યાય રહ ગયા હૈ।’”²

‘બાદલો કે ઘેરે’ કહાનીમાં ‘મન્નો’ને પોતાની બિમારીના કારણે પ્રેમમાં અસફળતા મળે છે. તે રવિ સાથે જ્યારે મંદિર જાય છે. ત્યારે પોતાનાં મનમાં ઉડેલા ભાવોને, પીડાને રવિ સામે વ્યક્ત કરે છે.

“‘બસ, ઇતના ચાહતી હું, યહ કપાટ ઉનકે લિએ ખુલે રહે, જિનસે બિછુડકર મૈ અલગ આ પડી હૂં’”³

સમય સાથે બદલાયેલી નારીની માનસિકતામાં આવેલાં પરિવર્તનને કિઝાજીનાં ઉપન્યાસ સાહિત્યમાં જોઈ શકાય છે. ‘તિન પહોડ’માં જ્યા પ્રેમમાં નિષ્ફળતા મળતા સતત માનસિક સંતાપ અનુભવતા અંતે આત્મહત્યા કરી લે છે. જ્યારે ‘દિલો દાનિશ’ની નાયિકા મહેકબાનો વકીલ કૃપનારાયણની પ્રેમિકા અને બે સંતાનોની માતા હોવા છતાં વકીલ સાહેબના પ્રેમમાં નિષ્ફળતા મળતા અનવરખાં સાથે નવજીવનની શોધમાં નીકળે છે. આનાં પરથી કહી શકાય કે ‘પહેલો પ્રેમ જ સર્વસ્વ છે’ની આમક વિચારધારાને તિલાંજલી આપીને આજની નારી જરૂર પડયે પ્રેમસંબંધો જોડે અને તોડે પણ છે. બીજુ તરફ ‘સૂરજમુખી અંધેરે કે’ની નાયિકા રતી એકથી શરીરસંબંધ ભોગવી પોતાનો સાથી બદલતી રહે છે. જેમાં તેને જરાપણ સંકોચ કે મનમાં ગ્લાનિનો અનુભવ પણ થતો નથી. આમ, કિઝા સોબતીજીએ ઉપન્યાસમાં નારી આલેખનમાં અતિ આધુનિકતા સાથે પ્રેમ માત્ર ભાવનાઓ સાથે જ નથી જોડાયેલ પરંતુ તેમાં બૌદ્ધિકતાનો અંશ પણ જોડાઈ ગયો છે, એમ દર્શાવ્યું છે.

▪ વિધવા સમસ્યા

વિધવા સમસ્યા ભારતીય સમાજની એક ભયંકર વિષમ સમસ્યા છે. કિઝાજીએ તેમનાં ઉપન્યાસમાં વિધવા સમસ્યાને ઉજાગર કરી છે. ‘ડાર સે બિછુડી’ની નાનીમાં વિધવા બનતાં જ તેનો તમામ વહીવટ ઘરનાં દિકરાં—વહુના હાથમાં જતો રહે છે, અને વહુ દિકરા જે કહે તેમજ થતું હતું. ‘મિત્રો મરજાની’ ઉપન્યાસમાં કુલાવંતીની મા માયાવતી પણ વિધવા નારી છે. તે પરાવલંબી નિરાધાર બની રહે છે. ‘જિંદગીનામા’ ઉપન્યાસમાં ઘણી બધી વિધવા સ્ત્રીઓનું આલેખન છે. જેમાં વિધવા બ્રાહ્મણી લક્ષ્મી અને મહરી ચાચીની સમસ્યાઓનું આલેખન છે. ‘દિલો દાનિશ’ ઉપન્યાસમાં છુનાનાં પાત્ર સાથે બઉઆજી, તેમજ તાઈનું પાત્ર પણ વિધવા પાત્ર દર્શાવ્યું છે. પોતાનાં વૈધવ્યને દર્શાવતાં છુના કહે છે.—



VIDHYAYANA

ISSN 2454-8596

www.vidhyayanaejournal.org

An International Multidisciplinary Research e-Journal

“जाने क्या से क्या कहानी गढ़ रही है, एक नाम यह दिया हमारा, विधवा। वह तो हर संगुण
शास्त्र से बाहर, उस पर इनकी सब खामियो-नाकामियों के जिम्मेवार भी हमी। इनके लिए दुबारा निकाल
ले बिहुए और टिकुली।।”⁴

विधवा नारीने अपशुक्न मानवामां आवे छे. कोई सारां कार्यमां विधवानुं मुख अनुचित मनाय छे. विधवा नारीनुं अशुभ,
अमांगलिक बतावीने जाशे तेनां छवननुं समस्त सुख छीनवी लेवामां आवे छे.

■ स्त्री शोषणी समस्या

पुरुष अने स्त्री बन्ने समाजनां आवश्यक अंग छे. परंतु आपणां समाजमां पुरुष करतां नारीनी स्थिति दयनीय अने हीन
कक्षानी रही छे. पुरुष समाजमां नारी हंमेशा कृपट अने विश्वासघातनो भोग बनती रही छे. किझा सोभतीअे तेमनां उपन्यासमां
नारी शोषणी समस्याने यथार्थ रीते निरुपी छे.

‘दार से बिछुडी’ उपन्यासमां नायिका पाशो पर तेनां मामा-मामी शंकानी दण्डिथी शारिरीक, मानसिक रीते व्यंग्य करी तेनुं
वैयारिक शोषणा करे छे. तेनी साथे मारपीट करतां करतां अभद्र शब्दो, गाणो भांडता कहे छे.–

“अरे, कुलच्छनियो वाले हाव-भाव।।”⁵



‘सूरजमुखी अंधेरे के’ नी नायिका रती किशोरावस्थामां अनैतिक कृत्यनो शिकार बने छे जेनांथी तेनी मानसिक रोगी जेवी
स्थिति सर्जय छे. आथी रतीनां मनोजगतमां बलात्कारना लीवे ओकलापणुं जोवा भगे छे. ते मानसिक रीते मूढ बनीने पोतानी जात
माटे मानवा लागे छे.–

“रती अच्छी लडकी नही। रती कोई औरत नही। वह सिर्फ गीली लकडी है। जब भी जलेगी
धूआ देगी। सिर्फ धूआ।।”⁶

बलात्कारनी पीडा भोगवती रती हर क्षणे लघुतांश्चिनो शिकार बने छे, तेनो विकास अवरोधाय छे. अंदरथी डरेली रती
बलात्कारनो भोग बनीने पोतानी जातने असुरक्षित माने छे. अंदर अंदर पोतानी जात साथे लडे छे.

“वह एक काला जहरीला क्षण हर बार मुझे झपट लेता है और मै काठ हो जाती हूँ।।”⁷

‘हिलो दानिश’ उपन्यासमां महक्काबानां वकील कृपानारायण द्वारा शारिरीक, मानसिक शोषणानो तेमज आर्थिक शोषणानो
भोग बने छे. ‘मित्रो मरजानी’मां नायिका भित्रोनी तेनी मां बालो पाण तेनी परवा कर्या विना वारंवार जाशे मानसिक शोषण करे छे.



VIDHYAYANA

ISSN 2454-8596

www.vidhyayanaejournal.org

An International Multidisciplinary Research e-Journal

મિત્રો તેની માં બાલોને આ માનસિક ત્રાસનાં કટાક્ષમાં કહે છે. –

“જલે પર નમક છિડકને સે નહી હોગા, અમ્મા ? મા-બેટે મિલ, છિલ-છાલ મિત્રો કા અચાર ક્યો નહી ડાલ લેતે ?”,⁸

પરંપરાગત ભારતીય નારી હંમેશા દુર્ભળ, નિઃસહાય, પુરુષોનાં શોષણને સહન કરતી આવી છે. સ્ત્રી ઘરની ચાર દિવાલોમાં રહે કે બહાર નીકળીને પુરુષની સાથે કદમ મિલાવે તો પણ તે આજે શોષણનો ભોગ બને છે. આધુનિકતાની દોડમાં આત્મનિર્ભરતા માટે, તો ક્યાંક સ્વતંત્રતાની જંખના માટે, તો ક્યાંકને ક્યાંક માનસિક, શારીરીક અત્યાચારની અનુભૂતિ તેને થાય જ છે. સિંહી હર્ષિતા નામની લેખિકા નોંધે છે કે,

“સસાર મે હર તરહ કે અન્યાય ઔર ગુલામી કા અત હો જાએગા, પર ઔરત કી ગુલામી ઔર અન્યાય કભી ખત્મ નહી હો સકેગા, સારી આધુનિકતા ઔર શિક્ષા-પ્રસાર કે બાવજૂદ । બલ્ક જ્યો-જ્યો રોશની બઢ ગી યહ અધેરા ઔર ઘના હોગા, નએ નએ ઢગ સે !”,⁹

▪ અસ્તિત્વ સંદર્ભ અને મુક્તિ માટેની સમસ્યા

સ્ત્રી માટે પોતાનાં અસ્તિત્વની સ્થાપના અને તેનાં દ્વારા વૈચારિક સ્વતંત્રતાને પામવું મહત્વનું છે. ‘દિલો દાનિશ’ ઉપન્યાસમાં મહકબાનો પોતાનાં અસ્તિત્વનાં બચાવ માટેની લડાઈ લડે છે. પોતાની પુત્રી માસુમા માટે પણ પરિસ્થિતિ સામે બાથ ભીડે છે. મહકબાનો જાણો છે કે પોતે વકીલ કૃપનારાયણની રખાત સમાન છે. પત્તી નથી. બન્ને વચ્ચે સ્થાપિત સંબંધ નથી, માત્ર પ્રેમ સંબંધ છે.



VIDHYAYANA

કિઝાજુએ આજની નારી પોતાનું અલગ અસ્તિત્વ શોધવા લાગી છે, અને પોતાની જાત પ્રત્યેની સભાનતા તેનામાં દર્શાવી છે, એનું સચોટ આદેખન કર્યું છે. વર્ષોથી જાણો મુક્તિનો અહેસાસ જંખતી હોય એમ તરફડે છે. સદીઓથી દબાયેલી પોતાના અવાજને બુલંદ સ્વરે દર્શાવે છે. અમ્મનાં પાત્રનાં માધ્યમ દ્વારા નારીમુક્તિનાં સંદર્ભમાં કિઝાજુ લખે છે.–

“મૈ તિતલી નહી માગ રહી, અપના હક માર્ગ રહી હૂ । મુઝે દે દો । તાજી હવા મે સાંસ લેને દો ।”,¹⁰

અર્થાત ઘરની દિવાલોમાં બંધ નારીનો અવાજ બહાર આવવા વ્યાકુળ છે. કિઝાજુ નારીનાં આ વિચારને સંકેત દ્વારા નથી દર્શાવતાં પરંતુ, અપ્રત્યક્ષ રીતે પ્રોત્સાહન આપે છે. આજની સ્ત્રી પરંપરાગત છબીમાંથી બહાર આવવા માંગે છે. આત્મનિર્ભર બની સમાજમાં આધુનિક, શિક્ષિત બનવા માંગે છે. પોતાની ઈચ્છા, અનિચ્છાનાં નિર્ણયો સ્વયં પોતે કરવા માંગે છે. પોતાનું ભલું કે



VIDHYAYANA

ISSN 2454-8596

www.vidhyayanaejournal.org

An International Multidisciplinary Research e-Journal

જરાબનો નિર્ણય પોતાનાં શિરે જ રાખવા તત્પર છે. 'સૂરજમુખી અંધેરે કે' માં રતી પોતાનાં મિત્ર રોહિતને કહે છે. –

“મઝે કિસકે સાથ કહ્હ જાના ચાહિએ, યહ મેરે સોચને કી બાત હૈ, કિસી ઔર કી નહીં ।”,¹¹

એકલવાયા જીવનની સમસ્યા

સમાજમાં સંયુક્ત પરિવારની પ્રણાલી એકબીજાનાં સુખ કે દુઃખ વહેચવાની પદ્ધતિ ખરેખર યોગ્ય હતી. તેનાંથી સુખમય જીવન પસાર થતું અને દુઃખનો અહેસાસ ઓછો જણાતો પરંતુ માનવી એક સામાજિક પ્રાણી છે. સમાજમાં રહેવા છતાં માનસિક તણાવને લીધે એકલાપણાંનો અનુભવ કરે છે. 'સમય સરગમ' ઉપન્યાસમાં અરણ્યા લેખિકા છે. તેણે પોતાનાં જીવનમાં એકલાં રહેવાનું જાતે જ પસંદ કર્યું છે. અરણ્યા જીંદગીભર એકલી રહી પરંતુ અપ્રત્યક્ષ રૂપે તેને બધાંની જરૂર છે. તે કહે છે. –

“અકેલો કા યહી ઇતજામ । ચાય હૈ તો ચીની નહીં, ચીની હૈ તો દૂધ નહીં ।”,¹²

તો વળી, 'મિત્રો મરજાની'ની નાયિકા મિત્રો આખા પરિવારમાં રહીને પણ સતત એકલતા અનુભવે છે. આમ, સ્ત્રી સંપૂર્ણ પરિવારમાં રહેતી હોવા છતાં પતિથી અસંતુષ્ટ હોય તો તેને એકલવાયા હોવાનો અહેસાસ સતત થયા કરે છે. આમ આધુનિક પરિવેશમાં જીવતો દરેક વ્યક્તિ ચાહે સ્ત્રી હોય કે પુરુષ એકલાપણાંનો માર સહન કરે છે.

યૌન / સેક્સ સંબંધી સમસ્યા



નારી વિકાસનાં અવરોધમાં કયાંક કોઈ અંશો યૌન પવિત્રતા નષ્ટ થઈ જવાનો ડર બતાવી સ્ત્રીને અટકાવવામાં આવે છે. ભારતીય સભ્યતાનાં નામે સ્ત્રીને શરીર સાથે જન્મ લેનારી ઈચ્છાઓથી જાણે બાંધી ટેવામાં આવે છે. વર્ષોથી યૌન પવિત્રતાના નામે નારીને કચડી નાંખવું, દબાવવું જેવી પ્રવૃત્તિ થાય છે. 'ડાર સે બિછુડી'ની નાયિકા પાશો દિવાનજીનાં મૃત્યુ બાદ બરકત, મંજલે અને ફિરંગીઓની વાસનાનો શિકાર બને છે. 'સૂરજમુખી અંધેરે કે'ની નાયિકા રતી બાળપણમાં જ બળાત્કારનો શિકાર બને છે. 'દિલો દાનિશ'ની નાયિકા કુટુંબ ભેરોં બાબાની નામના સાંભળી કોઈ ચમત્કાર થવાની આશાએ તેનાં ભોગનો શિકાર બને છે. તો વળી, મિત્રો જેવી બેબાક નાયિકા પોતાની યૌન સંતુષ્ટિ માટે એક સાહસિક કદમ અપનાવે છે. કૃષ્ણાજીનાં નારી પાત્રો પોતાની શારીરિક આપૂર્તિ માટે આવશ્યકતાઓને અનુભવતી નથી, પરંતુ સાથે સાથે ખુલ્લીને તેની માંગ પણ કરે છે. મિત્રો પોતાની જેઠાણી સુહાગને ખુલ્લા શાંદોમાં કહે છે. –

“‘દેવર તુમ્હારા મેરા રોગ નહીં પહ્ચાનતા । બહુત હુआ હપ્તે-પરખવારે ઔર મેરી દેહ મે ઇતની પ્યાસ હૈ, ઇતની પ્યાસ કિ મછલી-સી તડપતી હુ ।’,¹³

પોતાની અસ્થિતા પ્રત્યે સજાગ બનીને સ્ત્રી યૌન સંતુષ્ટિ ઈચ્છે છે. સાથે સાથે યૌન સંબંધોમાં સમાનતા પણ માંગે છે.



VIDHYAYANA

ISSN 2454-8596

www.vidhyayanaejournal.org

An International Multidisciplinary Research e-Journal

આમ, કિજા સોબતીએ પોતાનાં ઉપન્યાસોમાં નારીની આ સિવાયની પણ શિક્ષાની સમસ્યા, દહેજ પ્રથા, પરિત્યક્તાની અનુભૂતિ, પરંપરા તથા રૂઢિઓને અનુસરવાની સમસ્યા, અંધવિશ્વાસ, અજ્ઞાનતાની સમસ્યાઓનું આલેખન કરવામાં આવ્યું છે. સામાજિક પ્રતિષ્ઠાથી દુરીની સમસ્યા સંયુક્ત પરિવારની સમસ્યા, આત્મરક્ષાની સમસ્યા, વૃદ્ધાવસ્થા, આર્થિક સ્વતંત્રતા વગેરે સમસ્યાઓથી આજનાં ભૌતિક કે આધુનિક યુગમાં પણ લડી રહી છે. આમ, આ બધાં ઉપન્યાસમાં નારીને કિજા સોબતીએ રૂઢી, પરંપરાને વહન કરવાની સમસ્યાને વહન કરી ચાલે છે, તો ઘણી બધી સ્ત્રીઓ ભ્રમ, ભય, અંધવિશ્વાસ કે અજ્ઞાનતાનાં લીધે આવી સમસ્યાઓથી ઘેરાયેલી છે તેવું આલેખ કર્યું છે.



VIDHYAYANA



VIDHYAYANA

ISSN 2454-8596

www.vidhyayanaejournal.org

An International Multidisciplinary Research e-Journal

❖ संदर्भ ग्रन्थ सूची ❖

1. ‘डाल से बिछुड़ी’, कृष्णा सोबती, पृष्ठ - 27
2. आधुनिक हिन्दी कहानी मे वर्णित यथार्थ, डा. ज्ञानचद शर्मा, पृष्ठ - 91
3. ‘बादलो के घेरे’, कहानी सग्रह, कृष्णा सोबती, पृष्ठ - 26
4. ‘दिलो-दानिश’, कृष्णा सोबती, पृष्ठ - 121
5. ‘डाल से बिछुड़ी’, कृष्णा सोबती, पृष्ठ - 11
6. ‘सूरजमुखी अधेरे के’, कृष्णा सोबती, पृष्ठ - 16
7. वही, पृष्ठ - 96
8. ‘मित्रो मरजानी’, कृष्णा सोबती, पृष्ठ - 73
9. हिन्दी की महिला उपन्यासकारो की मानवीय सवेदना, डा.उषा यादव, पृष्ठ-162
10. ‘ऐ लडकी’, कृष्णा सोबती, पृष्ठ - 68
11. ‘सूरजमुखी अधेरे के’, कृष्णा सोबती, पृष्ठ - 72
12. ‘समय सरगम’, कृष्णा सोबती, पृष्ठ - 16
13. ‘मित्रो मरजानी’, कृष्णा सोबती, पृष्ठ - 20



VIDHYAYANA